

## Snelstart handleiding

### Hartelijk gefeliciteerd met de aanschaf van uw Conceptronic USB PCI kaart.

In de bijgaande Snelstart handleiding wordt stap voor stap uitgelegd hoe u de Conceptronic USB PCI installeert.

Ingeval van problemen adviseren wij u onze **support-site** te bezoeken (ga naar: [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net) en klik op 'Support'). Hier vindt u een database met veelgestelde vragen waar hoogstwaarschijnlijk de oplossing voor uw probleem kunt vinden.

Heeft u andere vragen over uw product die u niet op de website kunt vinden, neem dan contact met ons op via e-mail: [support@conceptronic.net](mailto:support@conceptronic.net)

Voor meer informatie over Conceptronic producten kunt u terecht op de Conceptronic website: [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net).

Bij software/drivers installatie: Het is mogelijk dat onderstaande installatie iets afwijkt van de installatie op uw computer. Dit is afhankelijk van de Windows versie die u gebruikt.

## NEDERLANDS

### 1. Inleiding

Deze USB kaart heeft twee USB connectors (type A). De kaart ondersteunt zowel de hoge als de lage bussnelheid (12 Mbps en 1,5 Mbps) en zorgt ervoor dat u uw PC kunt verbinden met USB randapparaten zoals een toetsenbord, muis, joystick, digitale camera en een externe USB HUB voor nog meer USB aansluitingen.

#### 1.1 Belangrijke kenmerken & specificaties:

- USB 1.0
- Compatibel met Intel UHCI (Universal Host Controller Interface) V1.1 register
- Werkelijk Plug and Play en Hot-plugged
- Twee downstream USB poorten met Root HUB functie
- Normale en energiezuinige stand
- Per poort instelbaar energiebeheer
- Ondersteunt beveiliging tegen te hoge spanningen en stroomsterktes
- Detecteert en herstelt busfouten
- PCI interface volgens V2.1 specificaties
- Uitgangsspanning en –stroomsterkte: DC 5V / 500mA
- Beveiligd tegen stroomsterktes boven 1250mA.

#### 1.2 Systemeisen:

- Windows 98 of Windows 95 vanaf OSR 2.1
- Vrij PCI slot
- IBM of compatibel PC

### 2. Installeren van de kaart

1. Zet de PC uit en schuif de USB kaart in een vrij PCI slot
2. Zet de PC aan en start Windows. Windows detecteert de nieuwe hardware, geeft aan dat een **VIA VT83C572/VT82C586 PCI to USB universal controller** is gevonden en geeft u de gelegenheid om het stuurprogramma te installeren.
3. In het dialoogvenster klikt u op **Volgende**.
4. Kruis het vakje **Zoek naar het beste stuurprogramma** aan en klik op **Volgende**.
5. Windows zoekt de stuurprogramma-informatie in bestand USB.INF.
6. Klik op **Volgende** om de installatie te starten.
7. Klik op **Voltoeien**. Windows vraagt of u de computer opnieuw wilt opstarten.
8. Nadat Windows opnieuw is gestart, zijn de USB poorten klaar voor gebruik.

*\* Wanneer u de USB kaart na installatie naar een ander PCI-slot verplaatst, wordt opnieuw aangegeven dat er nieuwe hardware is gevonden en moet het stuurprogramma opnieuw worden geïnstalleerd*

ENGLISH

CIUSB

## Quick Installation Guide

### **Congratulations on the purchase of your Conceptronic USB PCI card.**

The enclosed Hardware Installation Guide gives you a step-by-step explanation of how to install the Conceptronic USB PCI Card.

When problems occur, we advise you to go to our **support-site** (go to [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net) and click 'support' Here you will find the Frequently Asked Questions Database.

When you have other questions about your product and you cannot find it at our website, then contact us by e-mail: [support@conceptronic.net](mailto:support@conceptronic.net)

For more information about Conceptronic products, please visit the Conceptronic Web Site: [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net)

The Software installation as described below, may be slightly different from the installation on your computer. This depends on the Windows version you are using.

## ENGLISH

### 1. Introduction

The USB Host adapter provides two USB receptacles (type A), it supports both 12Mbps full speed and 1,5 Mbps low speed Bus transfer rates and enables your PC to connect with USB peripheral devices which include keyboard, mouse, joystick, digital camera and external USB HUB for USB expansion.

#### 1.1 Key features & specifications:

- USB 1.0 specification
- Compatible with Intel UHCI (Universal Host Controller Interface) V1.1 register
- Real Plug & Play and Hot-plugged functions
- Provides two downstream USB ports with Root HUB function
- Works at normal and low power mode
- Enables power management of each port
- Supports over-current and high-inrush current protections
- Provides Bus fault detection and recovery
- PCI interface specification V.2.1. compliant
- Output voltage & current: DC 5V / 500mA
- Limit current protect: 1250mA.

#### 1.2 System requirements:

- Windows 98 or Windows 95 from OSR 2.1
- Available PCI slot
- IBM PC or compatible

### 2. Installing the card

1. Power off the PC. Plug the USB Host Adapter into one of the free PCI slots on your PC.
2. Turn on the PC and boot Windows OS. Windows will detect and show new hardware as **VIA VT83C572/VT82C586 PCI to USB universal controller** and prompt for installing the driver.
3. From Dialog please click **Next**.
4. Click to select **Auto browsing driver program** and click for **Next**.
5. Windows will autoload the USB.inf as driver.
6. Click **Next** to start the installation.
7. Click **Finish** to finish and Windows will prompt for rebooting.
8. After you have rebooted Windows, the USB ports are ready for use.

*\* When you unplug and plug into another PCI slot, Windows will prompt for new hardware again, then you need to install the driver again.*

**ESPAÑOL**

**CiUSB**  
**Guía de iniciación rápida**

**Enhorabuena por la compra de su  
Tarjeta PCI USB de Conceptronic.**

La Guía de instalación del hardware incluida le ofrece una explicación paso a paso de cómo instalar la tarjeta PCI USB de Conceptronic.

Si encuentra problemas , le aconsejamos que se dirija a nuestra página web [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net) y haga clic en «Support». Aquí encontrará la base de datos de las preguntas más frecuentes o FAQ.

Si tiene otras preguntas sobre su producto y no las encuentra en nuestro sitio web, póngase en contacto con nuestro servicio técnico por correo electrónico:

[support@conceptronic.net](mailto:support@conceptronic.net)

Para obtener más información acerca de productos de Conceptronic por favor visite el lugar Web de Conceptronic: [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net)

La instalación de software, tal y como se describe a continuación, puede ser algo diferente de la instalación en su ordenador. Eso depende de la versión de Windows que esté usando.

## **1. Introduction**

El adaptador USB Host le ofrece dos receptores USB tipo – A y trabaja con unas velocidades de transferencia Bus de 12 Mbps como velocidad máxima y 1,5 Mbps como velocidad mínima, así permitiendo que su PC se conecte con dispositivos periféricos USB, incluyendo teclados, ratones, el joystick, cámaras digitales y una alimentación USB externa para la expansión del USB.

## ESPAÑOL

### 1.1 Prestaciones claves y especificaciones técnicas:

- Cumple con la especificación de USB 1.0
- Compatible con Intel UHCI (Universal Host Controller Interface) V1.1 register
- Verdaderas funciones de Plug & Play y Hot-plugged
- Ofrece dos puertos de bajada con la función de Alimentación Taiz.
- Trabaja en modo de potencia normal y baja
- Permite la administración de alimentación en cada puerto.
- Trabaja con medidas de protección contra la sobrecorriente y la corriente de irrupción
- Ofrece la detección y recuperación de errores de Bus
- Cumple con la especificación de interfaz de PCI V.2.1
- Tensión de salida y corriente: DC 5V / 500mA
- Límite de protección de corriente: 1250mA.

### 1.2 Requerimientos del sistema:

- Windows 98 o Windows 95 OSR 2.1 o superior
- Una ranura disponible de tarjeta PCI
- Un IBM PC o compatible

## 2. Instalación del hardware

1. Introduzca el USB Host Adapter en una de las ranuras de PCI disponibles de su PC.
2. Active el PC y cargue Windows OS. Windows detectará y mostrará el nuevo dispositivo de hardware como **VIA VT83C572/VT82C586 PCI to USB universal controller** y pedirá que se instale el controlador.
3. En el cuadro de diálogo, haga clic en **Next** (Siguiendo).
4. Haga clic para seleccionar **Auto browsing driver program** (Programa de auto examinación) y haga clic en **Next** (Siguiendo).
5. Windows cargará de forma automática el archivo USB.inf como el controlador.
6. Haga clic en **Next** (Siguiendo) para finalizar la instalación.
7. Haga clic en **Finish** (Acabar) y Windows le pedirá que vuelva a iniciar el programa.
8. Después de volver a iniciar Windows, Windows detectará el USB Host Adapter.

*\* Al enchufar y desenchufarlo en otra ranura Pci, Windows le pedirá que instale el controlador, lo cual se realiza siguiendo los mismos pasos detallados arriba.*

DEUTSCH

CIUSB

## Schnellstart Anleitung

**Herzlichen Glückwunsch zum Erwerb des  
PCI USB Karten von Conceptronic.**

In der beigefügten Intallationsanweisung für die Hardware finden Sie schrittweise Erklärungen für die Installation des PCI USB Karten van Conceptronic.

Sollten irgendwelche Probleme auftreten, empfehlen wir ihnen, auf unsere **Support-Seite** im Internet zu gehen ([www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net)) und auf 'Support' zu klicken. Dort werden sie die "Frequently Asked Questions" Datenbank finden.

Falls sie andere Fragen zu ihrem Produkt haben und sie diese nicht auf unserer Website finden können, kontaktieren sie uns bitte per E-Mail: [support@conceptronic.net](mailto:support@conceptronic.net)

Weitere Informationen zu den Conceptronic Produkte finden Sie auf der Website von Conceptronic: [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net)

Die nachstehend beschriebene Software-Installation kann sich bei Ihrem Rechner aufgrund des verwendeten Windows-Version leicht unterscheiden.

### 1. Einleitung

Der USB-Host adapter verfügt über zwei USB –Anschlüsse des Typs A; er unterstützt sowohl volle Geschwindigkeitsraten von 12 Mbps als auch langsame Busgeschwindigkeiten von 1,5 Mbps und ermöglicht den Anschluß von USB-Peripheriegeräten an Ihren PC, wie z.B. Tastaturen, Mäuse, Joysticks, digitale Kamera und eine externe USB-Hub als Erweiterung des USB.

# DEUTSCH

## 1.1 Hauptmerkmale und Spezifikationen

- Erfüllt die USB Spezifikation 1.0 zur Schnittstelle Intel UHCI (Universal Host Controller Interface) V1.1 register
- Echtes Plug & Play und Hot-plugin-Funktion
- Verfügt über zwei Downstream-Schnittstellen mit Root-Hub-Funktion
- Arbeitet im normalen und Stromsparbetrieb
- Stromverwaltung für jede Schnittstelle einzeln möglich.
- Verfügt über Fehlererkennung und Wiederherstellung des Bussed.
- Unterstützt die PCI-Schnittstellenspezifikation V.2.1
- Ausgangsspannung und –stromstärke: 5V Gleichstrom / 500mA
- Höchstgrenze der Stromschutzschaltung: 1250mA.

## 1.2 Systemanforderungen:

- Windows 98 oder Windows 95 höher als OSR 2.1
- Freier PCI-Steckplatz
- IBM PC oder kompatibler Rechner

## 2. Hardware installation:

1. Setzen Sie den USB-Hostadapter in einen freien PCI-Steckplatz in Ihren Rechner.
2. Schalten Sie den Rechner an und fahren Sie das Betriebssystem Windows hoch. Windows erkennt die neue Hardware als **VIA VT83C572/VT82C586 PCI to USB universal controller** und fordert zur Installation der Treiber auf.
3. Klicken Sie im Dialog auf **Next** (Weiter).
4. Klicken Sie auf **Auto browsing driver program** (Treibersoftware selbständig suchen) und klicken Sie auf **Next** (Weiter).
5. Windows lädt die Datei USB.inf als Treiber.
6. Klicken sie auf **Next** (Weiter) um die Installation abzuschließen.
7. Klicken Sie auf **Finish** (Fertigstellen) ; Windows fordert Sie auf, den Rechner neu zu starten.
8. Nach dem Neustart von Windows erkennt Windows das Vorhandensein des USB-Hostadapters.

*\* Wenn Sie die Karte aus dem Steckplatz entfernen und in einen anderen Steckplatz verlegen, verlangt Windows erneut die Treiberinstallation. Verfahren Sie, wie oben beschrieben.*



**FRANÇAIS**

**CIUSB**

## **Guide de démarrage rapide**

**Nous vous félicitons d'avoir acheté la  
Carte USB PCI de Conceptronic.**

Le Guide d'Installation du Matériel ci-joint vous expliquera pas à pas comment installer la Carte PCI USB de Conceptronic.

En cas de problèmes, nous vous recommandons de vous adresser à notre **service technique** (allez à [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net) et cliquez sur « support »). Vous trouverez dans cette section la Base de Données des Foires Aux Questions.

Si vous avez d'autres questions concernant votre produit et que vous ne trouvez pas la solution sur notre site web, contactez-nous par e-mail : [support@conceptronic.net](mailto:support@conceptronic.net)

Pour plus d'informations sur les produits de Conceptronic, visitez notre Site Internet Conceptronic: [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net)

Il est possible que l'installation du matériel décrite ci-dessous diffère parfois de l'installation sur votre ordinateur. Cela dépend de votre version Windows que vous utilisez.

### **1. Introduction**

L'adaptateur Hôte USB fournit deux prises femelles USB de type A, il supporte à la fois une grande vitesse de transfert Bus de 12 Mbps et une faible vitesse de 1,5 Mbps et permet votre ordinateur de se connecter à des systèmes périphériques comme un clavier, une souris, un joystick, un appareil photographique numérique et un plot USB externe pour extension USB.

## FRANÇAIS

### 1.1 Caractéristiques principales & spécifications:

- Conforme aux spécifications USB 1.0
- Compatible avec Intel UHCI (Universal Host Controller Interface) V1.1 registre
- Véritable Plug & Play et fonctions Hot-plugging
- Fournit deux ports en aval avec fonction plot de base
- Fonctionne en mode puissance normale et faible
- Permet gestion puissance de chaque port
- Supporte protections courant de surcharge et courant de démarrage élevé.
- Permet détection Bus défectueux et correction
- Spécification interface PCI conforme à V2.1
- Tension de sortie & courant:DC 5V / 500mA
- Protection courant limite: 250mA.

### 1.2 Conditions nécessaires du système :

- Windows 98 ou Windows 95 OSR 2.1 supérieur
- Emplacement carte PCI disponible
- IBM PC ou compatible

## 2. Installation dispositif

1. Brancher l'adaptateur hôte USB dans l'un des emplacements PCI disponibles de votre ordinateur.
2. Allumer l'ordinateur et initialiser Windows OS, Windows détectera et affichera le nouveau dispositif comme **VIA VT83C572/VT82C586 PCI to USB universal controller** et vous demandera d'installer le pilote.
3. Dans la boîte de Dialogue, cliquer sur **Next** (Suivant).
4. Cliquer pour sélectionner **Auto browsing driver program** (Programme Pilote balayage automatique) et cliquer sur **Next** (Suivant).
5. Windows chargera automatiquement USB.inf comme Pilote.
6. Cliquer sur **Next** (Suivant) pour terminer l'installation.
7. Cliquer sur **Finish** (Terminer); Windows vous demandera de réinitialiser.
8. Après avoir réinitialisé Windows, Windows détectera l'existence de l'adaptateur hôte USB.

*\* Lorsque vous débranchez et rebranchez dans un autre emplacement PCI, Windows vous demandera de réinstaller le Pilote en suivant les mêmes procédures.*

**ITALIANO**

**CIUSB**

## **Guida d'installazione rapida**

**Grazie per l'acquisto della  
scheda PCI USB Conceptronic.**

La guida per l'installazione dell'hardware acclusa spiegherà passo a passo come scheda PCI USB Conceptronic.

Se dovessero esserci dei problemi, vi consigliamo di visitare il nostro sito di supporto (andate su [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net) e cliccate 'support'), dove potrete trovare il Database delle Risposte alle Domande più Frequenti (FAQ).

Se doveste avere altre domande riguardanti il prodotto che non trovate sul nostro sito Web vi preghiamo di contattarci attraverso l'e-mail: [support@conceptronic.net](mailto:support@conceptronic.net)

Per ulteriori informazioni dei prodotti Conceptronic, la preghiamo di visitare il sito Web della Conceptronic: [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net)

La successiva descrizione relativa all'installazione del software potrebbe essere leggermente diversa dall'installazione sul vostro computer. Ciò dipende della versione di Windows in uso.

## ITALIANO

### 1. Introduzione

La scheda host USB dispone di due ricettacoli tipo A, supporta flussi di trasferimento BUS sia di alta velocità a 12 Mbps sia di basse velocità a 1.5 Mbps e consente di collegare il proprio PC a unità periferiche USB per l'espansione del USB.

#### 1.1 Caratteristiche tecniche:

- Soddisfa I requisiti tecnici del USB (Universal Serial Bus) 1.0.
- Compatibile con registro Intel UHCI (Universal Host Controller Interface) V.1.1.
- Funzioni Plug & Play e inserimento/collegamento a caldo.
- Fornisce due porte a valle con funzione Root Hub .
- Funziona in modalità di alimentazione normale e bassa.
- Consente la gestione dell'alimentazione di entrambe le porte.
- Supporta protezione per sovraccarichi di corrente e correnti di punta elevate.
- Dotato di sistema di rilevamento e correzione di errori del Bus.
- In conformità con le caratteristiche tecniche dell'interfaccia PCI V.2.1.
- Corrente e voltaggio di uscita: DC5V/500ma.
- Limite protezione corrente: 1250ma.

#### 1.2 Requisiti del sistema:

- Windows 98 o Windows 95 OSR2.1 o superiore.
- Slot scheda PCI disponibile.
- IBM PC o compatibile

### 2. Installazione dell'hardware:

1. Inserire la scheda USB in uno degli slot PCI disponibili del proprio PC.
2. Accender il PC e avviare Windows OS, il sistema rileverà la presenza di nuovo hardware come **VIA VT 83 C572/VT82C586 PCI to USB universal controller** e sarà pronto per l'installazione del driver.
3. Dalla finestra di dialogo fare clic su **Next** (Avanti).
4. Fare clic per selezionare **autobrowsing Driver program** (Programma del driver autosfogliata) a fare clic su **Next** (Avanti).
5. Windows caricherà automaticamente il file USB. Inf come Driver.
6. Fare clic su **Next** (Avanti) per terminare la procedura di installazione.
7. Fare clic **Finish** (Fine). A questo punto, Windows richiederà di riavviare il sistema.
8. Dopo il riavvio del sistema, Windows rilverà la presenza della scheda Host USB.

*\* In caso si disinserisca e si reinserisca in un altro slot PCI, Windows richiederà di installare il Driver di nuovo, seguendo la procedura appenda descritta.*

# **Iniciação Rápida**

**Os nosso parabéns pela compra do seu  
Placa de PCI USB Conceptronic.**

O Guia de Instalação do Hardware que se inclui fornece-lhe uma explicação passo a passo de como instalar o Placa de PCI USB Conceptronic.

Se tiver algum problema, aconselhamos consultar o nosso **site de assistência** (vá a [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net) e clique em 'assistência' Aqui pode encontrar a Base de Dados das Perguntas Mais Frequentes.

Se tiver outras questões relativas ao nosso produto e não as conseguir encontrar no nosso webiste, pode-nos contactar através do e-mail: [support@conceptronic.net](mailto:support@conceptronic.net)

Para mais informações sobre produtos de Conceptronic, por favor visite o Web Site da Conceptronic: [www.conceptronic.net](http://www.conceptronic.net)

A instalação do Software conforme se encontra descrita abaixo pode ser ligeiramente diferente da instalação do seu computador. Isso depende da versão do Windows que está a utilizar.

## **1. Introdução**

O Adaptador Central USB apresenta dois receptáculos USB tipo-A, suporta tanto a velocidade alta de 12Mbps como a velocidade baixa de 1,5 Mbps de velocidade de transferência Bus e permite ligar ao seu PC aparelhos periféricos USB que incluam teclado, rato, joystick, câmara digital e alimentação USB externa para expansão USB.

## PORTUGUÊS

### 1.1 Características Principais e Especificações:

- De acordo com especificações USB 1.0
- Compatibilidade com Intel UHCI (Universal Host Controller Interface) registo V.1.1
- Funções Real Plug & Play e Hot-plugged
- Apresenta duas portas a jusante com função Alimentação Root
- Trabalha em modo de energia normal e baixa
- Permite gestão de energia para cada porta
- Suporta corrente carregada e corrente de grande afluência
- Proporciona detecção de falhas Bus
- Articulação com especificação V.2.1.interface PCI
- Voltagem e corrente de output: DC 5V / 500mA
- Protecção de corrente limite:1250mA.

### 1.2 Requisitos do Sistema:

- Windows 98 ou Windows 95 OSR 2.1 acima
- Ranhura de placa PCI disponível
- PC IBM ou compatível

## 2. Instalação do Hardware

1. Ligue o Adaptador Central USB a uma das ranhuras PCI livres de seu PC.
2. Ligue o PC e inicie o Windows OS, o Windows irá detectar e mostrar o novo hardware como **VIA VT83C572/VT82C586 PCI to USB universal controller** e sugere a instalação do programa de gestão.
3. Prima **Next** (Seguinte) na caixa de diálogo.
4. Prima para seleccionar **Auto browsing driver program** (Programa de gestão auto assistente) e prima **Next** (Seguinte).
5. O Windows irá carregar automaticamente o USB.inf como Programa de Gestão.
6. Prima **Next** (Seguinte) para terminar a instalação.
7. Prima **Finish** (Terminar) e em seguida o Windows sugere que reinicie o computador
8. Depois de reiniciar o Windows, o Windows irá pressentir a existência do Adaptador Central USB.

*\* Quando desligar e ligar noutra ranhura PCI, o Windows irá sugerir a instalação do Programa de gestão novamente com os mesmos procedimentos.*